



Rumänien

## MTB - Transsilvanische Alpen



2.482



6x



-  **Biken in den Südwest-Karpaten**
-  **Schluchten, Höhlen, romantische Höhenrücken**
-  **Kirchenburgen und mittelalterliche Städte**

Dass Rumänien auch naturbegeisterten Mountainbikern viel zu bieten hat, eröffnet sich Ihnen auf dieser abenteuerlichen Durchquerung der Südkarpaten in Richtung Ost-West. Vom historischen Zentrum Siebenbürgens bei Hermannstadt durchqueren Sie während einer abwechslungsreichen Bike-Woche die Gebirgsmassive des Zibins-, Lauterbach- und Sureanu-Gebirges. Sie tauchen in ein abgeschiedenes Hochgebirge ein, in dem sich noch Bären und Wölfe "Gute Nacht" sagen. Von Kammwegen oberhalb der Baumgrenze schweift der Blick über grüne Almwiesen und grasende Schafherden. Sie steigen über Sättel und Joche und fahren mit Ihren modernen Mountainbikes durch Täler und zu Bergdörfern, in denen die Zeit stehen geblieben zu sein scheint.

In den verwinkelten Gassen Hermannstadts lernen Sie Zeugnisse jahrhundertalter deutsch geprägter Kultur kennen. Per Bike gelangen Sie zu den Ruinen der geschichtsträchtigen Hauptstadt der Daker, die Ihren Entdeckergeist wecken. Auf Ihren Streifzügen erfahren Sie, wie weit sich das Römische Reich nach der Eroberung Dakiens ausdehnte und wie osmanische, habsburgische und zaristische Einflüsse Land und Menschen nachhaltig geprägt haben. In den abgeschiedenen Bergregionen können Sie mit den freundlichen, einfachen Menschen Kontakte knüpfen und ihre herzliche Gastfreundschaft kennenlernen.

Durch dichte Wälder und über holprige Karrenwege führt Ihre Route. Sie bewegen sich über der Baumgrenze auf kaum befahrenen Kammwegen und treffen überraschend auf Pferdeherden. Es erwarten Sie Single-Trails in wildromantischer Landschaft, der älteste Nationalpark Rumäniens, Höhlen und Gebirgsseen. In verschlafenen Dörfern nächtigen Sie in einfachen Quartieren.

# Geplanter Programmablauf

(Verpflegung: F=Frühstück M=Mittagessen A=Abendessen)

## Tag 1: Anreise nach Rumänien

Abends beginnt unsere Fahrt mit dem Nachtzug von Wien via Budapest nach Transsilvanien im Schlafwagen mit 3-Personen-Belegung. Die in Radkoffern oder Radtaschen als großes Handgepäck verstauten Fahrräder werden ins Abteil mitgenommen, da der Zug keinen Gepäckwaggon hat.

**Übernachtung im Zug;**

## Tag 2: Besichtigung von Hermannstadt

Ankunft am Morgen in Alba Julia. Wir werden von unseren lokalen Betreuern in Empfang genommen und ins nahe gelegene Sibiu/Hermannstadt gebracht. In Hermannstadt, der europäischen Kulturhauptstadt 2007, bauen wir unsere Bikes zusammen und sehen uns danach die Stadt an. Hermannstadt am Zibin-Fluss kann auf eine über 800-jährige bewegte Geschichte zurückblicken. Drei Plätze - darunter der Große und Kleine Ring mit gotischen und barocken Gebäudefassaden - bilden den Altstadt kern. Mittelpunkt der ehemaligen Oberstadt ist der Große Ring, sein vielleicht schönsten Schmuckstück ist das 1785 errichtete Brukenthal-Palais.

Nachdem wir Geld umgetauscht haben, starten wir nachmittags zu unserer ersten Radtour nach Michelsberg (525 m), bekannt für seine romanische Basilika. Wir sind in einer kleinen Pension am Fuß des Zibins-Gebirges untergebracht.

**Fahrstrecke ca. 20 km; Aufstieg 250m; Übernachtung in einer Pension; (FMA)**

## Tag 3: Zur Hohen Rinne

Wir starten von unserem Quartier aus, passieren ein Hirtendorf und folgen einem Forstweg durch die wilde Zibinskamm bis zum Kurort Hohe Rinne (1.460 m). Dort Quartieren wir uns in einem kleinen, gemütlichen Berghotel ein. Wir können fakultativ, je nach Lust und Laune, weitere Touren mit dem Bike unternehmen - etwa zum Oncesti-Gipfel (1.730 m). Auf der Hohen Rinne besichtigen wir den Kurort.

**Fahrstrecke ca. 45 km; Aufstieg 1.250m; Übernachtung in einem kleinen Berghotel; (FMA)**

## Tag 4: Durchquerung des Zibins-Gebirges

Heute geht es auf einem lang gezogenen und gut befahrbaren Kamm über die Gipfelkette des Zibins-Gebirges. Dabei ist der Grat kaum schroff, sondern von grünen Almmatten und lieblichen Wiesen geprägt. Wir begegnen Schäfern, die hier noch traditionell leben und mit ihren Herden von Weideplatz zu Weideplatz ziehen. Unsere Tagesstrecke über Pfade, Forst- und Wirtschaftswege führt von der Hohen Rinne über den Muncel-Pass ins Sadu-Tal und über den Steffesti-Sattel (1.725 m) ins Frumoasa-Tal. Ein schöner Stausee setzt Akzente, ehe der Schlussanstieg zur Ureanu-Hütte (1.743 m) ansteht. Für ganz fitte Biker gibt es die Schiebe-Alternative (+ 300 Hm) über die Canaia-Hütte und den Cindrel-Gipfel (2.244 m). Wer möchte, kann das Teufelsplateau auf einem kurzen Abstecher zu Fuß erkunden.

**Fahrstrecke ca. 68 km; Aufstieg 1.500m; Abstieg 630m; Übernachtung in einer Berghütte; (FMA)**

## Tag 5: Durch das Sureanu-Gebirge

Von der Hütte geht es relativ steil mit einigen Schiebestrecken zum Sureanu-Sattel (2.000 m); dort folgt wieder ein aussichtsreicher Kammweg über eine Gipfelkette. Die sehr abwechslungsreiche Strecke führt teilweise oberhalb der Baumgrenze über Almwiesen, dann über Forstwege durch Wald und auf Wanderpfaden zu einer Reihe von Berggipfeln. Es geht auch über Sättel und durch den Naturpark Gradistea Muncelului zu den Ruinen der alten Daker-Hauptstadt Sarmisegetuza-Regia, dem einstigen Sitz der bedeutenden Könige Burebista und Decebal. Von hier folgen wir einer Forststraße zum Bergdorf Costesti (550 m). Dort beziehen Quartier in einer Pension und erholen uns von den Strapazen der letzten Tage.

**Fahrstrecke ca. 58 km; Aufstieg 900m; Abstieg 2.050m; Übernachtung in einer Pension; (FMA)**

## Tag 6: Im einstigen Reich des Daker-Königs

Nach einer erholsamen Nacht starten wir zu unserer Tagesetappe in Richtung Retezat-Nationalpark. Auf Forstwegen (unterbrochen von einigen asphaltierten Abschnitten) und in ständigem Auf und Ab erklimmen wir einen Sattel (ca. 900 m) und erreichen ein schönes Tal. Anschließend folgen wir einem Wanderpfad talwärts bis

zur Ortschaft Ciopeia und Santamaria-Orlea (310 m). Leicht ansteigend geht es durch kleine Ortschaften bis zu unserer Pension in Rausor (1.250 m), wo wir für 2 Nächte untergebracht sind. Unterwegs in Suseni können wir die Ruine und das kleine Kloster Colt besichtigen.

**Fahrstrecke ca. 65 km; Aufstieg 1.350m; Abstieg 540m; Übernachtung in einer Pension; (FMA)**

### **Tag 7: Besteigung des Retezat-Gipfels (2.482 m)**

Von unserer Pension radeln wir eine kurze Strecke bergauf, bis ein Wanderpfad den Beginn des Aufstiegs anzeigt. Wir lassen die Fahrräder in der Obhut des Fahrers und steigen zum Lolaiia-Kamm auf, dem wir auf direktem Weg zum Gipfel folgen. Von hier haben wir einen grandiosen Ausblick über den gesamten Nationalpark, den ältesten Nationalpark Rumäniens. Den Rückweg treten wir entweder über das Stanisora-Tal oder den Pecuiu-Gipfel an.

**Fahrstrecke ca. 15 km; Aufstieg 1.330m; Abstieg 1.330m; Übernachtung in einer Pension; (FMA)**

### **Tag 8: Schlussetappe und Abreise**

Unsere letzte Etappe verläuft durch das Poiana-Rusca-Massiv, ehe wir in flotter Fahrt ins Dorf Densus gelangen. Hier steht die älteste rumänische Kirche (13. Jh.), in der nach wie vor Gottesdienste abgehalten werden. Die Route führt weiter über das orthodoxe Kloster Prislop, vorbei am Cincis-Stausee und zum Schloss in Hundedoara. Durch das Mieresch-Tal gelangen wir nach Deva, dem Endpunkt unseres MTB-Abenteuers. Die Bikes verstauen wir in unseren Taschen. Wir verbringen den letzten gemeinsamen Abend - Abschiedsessen im Restaurant.

Unser Zug nach Wien fährt erst gegen Mitternacht.

**Fahrstrecke ca. 90 km; Aufstieg 500m; Abstieg 1.450m; Übernachtung im Zug; (FMA)**

### **Tag 9: Ankunft in Wien**

Nach einer Nacht im Schlafwagen kommen wir morgens in Wien an.

**Hauser exkursionen Bike-Team, Ihre Spezialisten für diese Reise, erreichen Sie aus Österreich unter Tel.-Nr. 01 / 5050346 und aus Deutschland unter der Tel.-Nr. 089 / 235006-90  
e-mail-Adresse: bike@hauser-exkursionen.de**

**Unser Service-Team berät Sie gerne.  
Telefon-Nummer: 089-235 006-0  
e-mail: info@hauser-exkursionen.de**

## **Charakter der Tour und Anforderungen**

Mittelmäßig schwierige MTB-Tour auf Wiesenwegen, Schotterpisten, kurzen Asphaltabschnitten sowie Single-Trails auf Felsgrund, Fahrstrecke rund 50 km täglich.

MTB-Touren bieten die Möglichkeit, Naturlandschaften und Klimazonen weltweit aktiv zu bereisen. Oft lassen sich die Anforderungen aber nicht direkt mit jenen der Touren von zu Hause vergleichen. Beachten Sie bitte neben Entfernungsangaben und Höhendifferenzwerten vor allem die absolute Seehöhe und das dort herrschende Klima. Bei den meisten MTB-Touren steigern Begleitfahrzeuge den Komfort. Sie benötigen dadurch nur ein Minimum an persönlicher Ausrüstung und können die Etappen je nach Tagesverfassung verlängern oder verkürzen. Unsere ausgebildeten MTB-Reiseleiter haben für Sie Werkzeug, Pannenausrüstung und Erste-Hilfe-Material mit dabei (genaue Auflistung siehe Ausrüstungsliste). Als besonderer Service fährt immer ein Hauser-Bikeguide mit und sorgt für den optimalen Reiseablauf vor Ort.

Ein zusätzlicher, Rumänisch und Deutsch sprechender, örtlicher MTB-Guide ermöglicht die Verständigung mit der einheimischen Bevölkerung. Durch die doppelte Betreuung ist auch eine Teilung der Gruppe für die Befahrung von unterschiedlichen Strecken möglich.

Vom Konzept her ist diese Reise eine sportliche Mountainbike-Tour mit Standortwechsel. Die beiden letzten Nächte verbringen Sie im gleichen Quartier. Die Tour ist für mittelmäßig bis gut trainierte Teilnehmer/Teilnehmerinnen geeignet. Fast täglich stehen anspruchsvolle Touren auf Bergpfaden, aber auch einfachere Strecken auf Forstwegen an. Nach Erreichen der Unterkunft ist es immer möglich, die Tour auf Wunsch zu verlängern.

Während der Tour ist der Service durch das Begleitfahrzeug sichergestellt. Dieses transportiert das Gepäck und den Proviant; ein müder Radler kann ggf. mitfahren. An manchen Tagen ist ein Zusammentreffen mittags möglich, nicht aber an den Tagen 4, 5 und 7. Für unterwegs haben Sie ein kleines Pannenset dabei, um die gängigsten Probleme lösen zu können. Das Begleitfahrzeug führt ein Ersatzrad mit.

Die Übernachtungsorte sind so gewählt, dass sie am Ende abwechslungsreicher Tagesetappen stehen und für das Begleitfahrzeug zugänglich sind. In Michelsberg nächtigen Sie in einer Pension, auf der Hohen Rinne in einer schön gelegenen Berghütte.

Frühstück und Abendessen, landestypisch, gibt es immer reichlich, und zwar in der jeweiligen Unterkunft. Mittags wird unterwegs an schön gelegenen Plätzen gepicknickt. Der Proviant hierfür muss mitgeführt werden, sofern Sie sich nicht in Reichweite des Begleitfahrzeugs aufhalten. Jeder Teilnehmer/jede Teilnehmerin wird gebeten, einen kleinen Teil zu übernehmen.

Der Erfolg einer Reise hängt auch von den Gruppenmitgliedern ab. Durch eine von Kameradschaft, Hilfsbereitschaft und Gemeinschaftsgeist getragene Haltung können Sie wesentlich zum Gelingen der Tour beitragen.

### **Wegbeschaffenheit**

Vorwiegend kaum befahrene Wiesenwege im Kammverlauf und breite Schotterpisten im Wald, Asphaltabschnitte zu den Quartieren, bei den Gipfelabfahrten viele zusätzliche Single-Tracks mit Fels- und Schotterpassagen möglich, Schiebepassagen am 2. und 3. Tag in Gipfelnähe, keine Tragepassagen, 15 bis 90 km pro Tag, 250 bis 1.500 Höhenmeter pro Tag, niedrigster/höchster Punkt der MTB-Tour 250 m - 2.244 m; erwartete niedrigste/höchste Temperatur: 10 - 30 Grad.

## **Klima**

Das Klima variiert, je nach Höhenlage und Ausrichtung (Nordseite/Südseite). Auf 2.000 m Höhe betragen die mittleren Temperaturen im Sommer um die 10°C. Die wärmsten Monate sind Juli und August. Da die Südkarpaten auch eine Wetterscheide darstellen, muss mit Wetterumschwüngen gerechnet werden. Somit muss der ausgeschriebene Reiseablauf den Bedingungen angepasst werden. Flexibilität und Verständnis für notwendige Änderungen des Ablaufs werden deshalb vorausgesetzt. Es gibt jedoch auch viele sonnige Tage. An solchen Tagen übersteigt die Tagestemperatur die Mittelwerte oft um mehr als das Doppelte bis Dreifache. Bitte beachten Sie diesbezüglich auch unsere Ausrüstungsliste (Mütze/Handschuhe sowie Sonnenhut/Sonnencreme). Sie radeln durch sämtliche Vegetationsstufen, von Laub-, über Misch- und Nadelwald bis zu alpinen Matten und vegetationslosen Regionen, wobei Sie sich vor allem in Höhen ab 500 m aufhalten. Die Ortschaften, in denen in Pensionen übernachtet wird, liegen meist auf ca. 500 m Höhe, die Hütten an der oberen Baumgrenze auf ca. 1.650 m Höhe.

## **Ausrüstung**

Damit Ihr Mountainbike im Schlafwagen befördert werden kann, muss es als Gepäckstück zerlegt in einer Fahrradtasche oder in einem Radkarton verpackt sein. Diese/r wird nach Ankunft vom lokalen Agenten bis zur Rückreise verwahrt.

### **Diese Ausrüstung nimmt der MTB-Reiseleiter für die Gruppe mit:**

Gabel- und Dämpferpumpe mit Autoventil, Hydraulik-Bremskit Shimano, Ersatzmäntel, Kettenniet + Ersatzglieder, Speichenschlüssel + Normalspeichen 26 Zoll, Werkzeugkoffer, Reparaturmaterial.

## **Wichtige Hinweise**

Diese Tour wurde bereits mehrmals durchgeführt und optimiert. Aufgrund ungünstiger Verhältnisse, schlechten Wetters, organisatorischer Schwierigkeiten etc. kann es zu Verzögerungen, Routen- oder Programmänderungen kommen. Wir bitten Sie gegebenenfalls um Toleranz und Geduld. Hilfsbereitschaft und Kameradschaft sollten oberstes Gebot sein. Eine Garantie für die exakte Einhaltung der Ausschreibung können wir nicht geben. Wir bitten um Ihr Verständnis. Eine Teilnahme an dieser Reise erfolgt auf eigene Gefahr.

### **Begleitung, Fahrzeuge, Support:**

Vor Ort werden Sie von unserem Hauser-MTB-Reiseleiter, der für den Gesamtablauf zuständig ist, und zusätzlich von einem einheimischen ortskundigen Bike-Guide begleitet. Der Tourbegleiter im Fahrzeug kümmert sich um organisatorische Aufgaben wie Gepäcktransport, Einkäufe usw. Das Fahrzeug kann uns während der Kammüberquerungen nicht begleiten und steht erst am Etappenende wieder zur Verfügung.

## Einreise und Gesundheit

Staatsbürger der EU-Länder benötigen für die Reise nach Rumänien (Aufenthalt max. 90 Tage) kein Visum. Österreichische und deutsche Staatsbürger benötigen für eine maximale Aufenthaltsdauer von 90 Tagen einen Reisepass oder Personalausweis, der zum Zeitpunkt der Einreise **noch mindestens 6 Monate gültig ist**. Staatsbürger anderer Länder bitten wir, sich direkt mit der jeweiligen Vertretung in Verbindung zu setzen.

Für Reisen nach Rumänien sind keine Impfungen vorgeschrieben. Wir empfehlen jedoch, grundsätzlich den Impfschutz gegen Tetanus, Diphtherie und Polio zu überprüfen und gegebenenfalls auffrischen zu lassen. Ebenfalls empfehlenswert ist eine Hepatitis A- und B- Schutzimpfung. Ausführliche Informationen erhalten Sie zusätzlich bei dem unabhängigen Auskunftsservice für Touristen über Gesundheitsrisiken im Ausland unter der Service-Nummer des Reisemedizinischen Zentrums, Tel. 0900/1234-999 (1,98 € pro Minute) oder unter [www.gesundes-reisen.de](http://www.gesundes-reisen.de)

## Leistungen

### Basis - Leistungen

- Bahnreise Wien - Rumänien - Wien (jeweils 1 Nacht im Liegewagen)
- Übernachtung in Privatquartieren und Berghütten
- meist Vollpension
- Transfers

### Hauser-PLUS

- Deutsch sprechender MTB-Guide ab/bis Rumänien
- Hauser-Top-Schutz im Wert von € 48,- (Reiserücktritts-Versicherung, Reisehaftpflicht-Versicherung, Reisekranken-Versicherung mit medizinischer Notfall-Hilfe, Rundum-Sorglos-Paket bei der ERV)

### Unser Service

- Hauser-Bahnfahrkarte ab/bis anderen Bahnhöfen gegen Aufpreis
- Hauser ZUSATZ-Reiseschutz-Paket € 26: Reisegepäck-, Reiseunfall- und Reiseabbruch-Versicherung

## Termine und Preise:

Reisenummer: ROM01

Reisetage: 9 Tage

Teilnehmerzahl: 8-15

Hinweise zur Durchführung und Teilnehmerzahl siehe Katalog 2011, Seite 15.

Termine:	Preis:	o. Flug:
03.09.2011 - 11.09.2011	890,00€	-

Den geplanten Reiseleiter und Zusatztermine finden Sie sobald bekannt bei dieser Reise unter [www.hauser-ekursionen.de](http://www.hauser-ekursionen.de)

## Im Reisepreis nicht enthaltene Leistungen

Reisegepäck-, Reiseunfall- und Reiseabbruch-Versicherung; Getränke; Trinkgelder; Einzelzimmerzuschlag; Mountainbike; Reparaturmaterial; individuelle Ausflüge und Besichtigungen sowie Ausgaben persönlicher Art.

## Hauser Shop / Gutscheine

Als Dankeschön für die Teilnahme an dieser Reise erhalten Sie einen Gutschein im Wert von 15.- € für den Hauser Shop.

Zur Komplettierung Ihrer Ausrüstung und für spezielle Fragen steht Ihnen unser Hauser Shop gerne zur Verfügung. Einen Überblick über das Angebot finden Sie unter [www.Hauser-Shop.de](http://www.Hauser-Shop.de) oder in der aktuellen Programmübersicht. Tel: 089 235006-21

## Umwelt- und Sozialprojekte

Wie in der Programmübersicht und im Internet dargestellt, sind uns Sozial- und Umwelt-Engagement wichtig. Verantwortungsvoller Umgang mit der Natur gilt uns als ebenso selbstverständlich wie Respekt vor der Kultur unserer Gastgeber. In verschiedenen Ländern unterstützen wir und Sie als Teilnehmer oder Teilnehmerin bestimmter Hauser-Reisen diverse Projekte.

Weitere Auskünfte zu diesen und anderen Hauser Sozial- und Umweltprojekten erteilen Ihnen gerne die Mitglieder des Hauser-Teams, e-mail: [umwelt@hauser-exkursionen.de](mailto:umwelt@hauser-exkursionen.de)



## Reiseveranstalter/Beratung und Buchung

Hauser exkursionen International

Spiegelstr. 9

81241 München

Deutschland

Tel. 0049 (89) 235006-0, Fax 0049 (89) 235006-99

E-Mail: [bike@hauser-exkursionen.de](mailto:bike@hauser-exkursionen.de); [bike@hauser-exkursionen.at](mailto:bike@hauser-exkursionen.at)

In Zusammenarbeit mit einer örtlichen Agentur

sowie den IATA-Luftverkehrsgesellschaften

